

1920-07-15

SENDER

Marie Henriques

RECIPIENT

Helge Jacobsen

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Danish

Sender's location:

Ærøskøbing

Recipient's location:

Copenhagen

Archive:

Ny Carlsbergfondets Arkiv

TRANSCRIPTION

Kære Helge Jacobsen!

Jeg maa meget bede undskylde, at jeg først idag besvarer Deres af Poulsen overbragte brev. Jeg er grebet af en fuldkommen afsky for pen og blæk til fordel for pensel og palet fortiden.

Jeg finder det forstaaeligt og pietetsfuldt mod Xylograf Henriksen, at en af hans sønner indvælges i hans sted. Der giver jeg gerne min stemme.

Hide mig op til nogen større begejstring for Ark. Ingversen, hvis navn jeg ikke kender,- hvad der maaske er min fejl,- kan jeg ikke, men retter mig selvfølgelig efter Hannovers og Deres ønske.

Personlig nærer jeg stor sympathi for Carl Petersen, professoren, saa det gør mig ondt, jeg ikke har kunnet forrette hans ærinde - men derved er intet at gøre.

Jeg har det bedre, men haaber

at være fuldkommen flink, naar vi i September atter mødes.

En hjærtelig hilsen

fra Deres hengivne

Marie Henriques

Ærøskøbing 15 Juli 20

Skælsøgejaelsen! Jy uaa
myet ude undskyde, at jy først
idag bevarer Des af Poulens
overbragte brev. Jy er frelet af en
fuldkommen afsky for pen og
beak tie fordel for penne og palet
fortid.

Jy finder det forstaaelys af pietet,
fuldt mod tylograf Keuriksen,
at en af hans stinner indvæl-
ges i hans sted. Der giver jy gam-
min stemme.

Vidse mig af tie ugeen større
bepeistring for Ark. Ingværse.

• Hvis navn jy ikke kendes, hoos
du maaske er min fejl, - kan

• Jy ikke, min retter mig selvsal-
geri efter Camrouers og Des omke-

Personer varen jy stor
sympathi for Carl Petersen, Propa-

gand, saa det gör mig ordt,
jy ikke har kunnit forrette hans

drind - men der ved er intet
at gøre.

Jy har det uaa, men haalen

at van Jeld Rouwen fliet, van
vi: September atter moens.
En hertelijg bidden
van Ouss Koningin
Marie deurigen

Oris Koning 15 juli 20.